

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ገጽ ስድስተኛ ዓመት ቁጥር ፳፫
አዲስ አበባ መጋቢት ፳፭ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

26th Year No. 23
ADDIS ABABA 13th March, 2020

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፹፪/፪ሺ፲፪ ዓ.ም

በአፍሪካ ህዝቦች እና ሰዎች መብቶች ቻርተር የአፍሪካ
አረጋዊያን ፕሮቶኮል ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ
.....ገጽ
፲፪ሺ፪፻፸፪

Content

Proclamation No. 1182/2020

Protocol to the African Charter on Human and Peoples'
Rights on the Rights of Older Persons in Africa
Ratification Proclamation.....Page 12272

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፹፪/፪ሺ፲፪

በአፍሪካ ህዝቦች እና ሰዎች መብቶች ቻርተር የአፍሪካ አረጋዊያን መብቶች ፕሮቶኮል ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

የአፍሪካ የሰዎች እና ሕዝቦች መብቶች
ስምምነት የአፍሪካ የአፍሪካ አረጋዊያን መብቶች
ፕሮቶኮል ጥር ፳፪ ቀን ፪ሺ፰ ዓ.ም አዲስ አበባ
በተደረገው ፳፮ኛ መደበኛ የመሪዎች ጉባኤ
ስምምነት የተደረሰበት በመሆኑ፤

ይህን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ
ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የህዝብ ተወካዮች ምክር
ቤት የካቲት ፳ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም ባካሄደው
አስቸኳይ ስብሰባ ያወደቀው በመሆኑ፤

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ሕገ-መንግስት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና
(፲፪) መሰረት የሚከተለው ታወጇል።

፩.አዎኖር ርዕስ

ይህ አዋጅ "በአፍሪካ ህዝቦች እና ሰዎች
መብቶች ቻርተር የአፍሪካ አረጋዊያን
ፕሮቶኮል ስምምነት ማጽደቅ አዋጅ ቁጥር

PROCLAMATION NO. 1182/2020

A PROCLAMATION TO RATIFY THE PROTOCOL TO THE AFRICAN CHARTER ON HUMAN AND PEOPLES' RIGHTS ON THE RIGHTS OF OLDER PERSONS IN AFRICA

WHEREAS, the African Union Adopted the Protocol to the
African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of
Older Persons in Africa during the 26th Ordinary Summit of the
Heads of States and Governments held on 31 January 2016 in
Addis Ababa;

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives of the
Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said
Agreement at its session held on the 13th day of February , 2020;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and
(12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of
Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "Protocol to the African
Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Older
Persons in Africa Ratification Proclamation No.1182./2020".

የንዱ ዋጋ
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፬፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩ሺ፩፻፹፪/፪ሺ፲፪" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. በስምምነቱ ላይ የገቡ ተግቅቦዎች እና መግለጫዎች

፩/የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በሚከተሉት የፕሮቶኮሉ አንቀጾች ላይ ተአቅቦ አድርጓል፡፡

ሀ) የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በፕሮቶኮሉ አንቀጽ ፳፪ (፫ እና ፴) ተገባር አይሆንም፡፡

፪/የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በሚከተሉት የፕሮቶኮሉ አንቀጾች ላይ መግለጫ አስገብቷል፡፡

ሀ) የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ በስምምነቱ የተደነገጉ የማህበራዊ እና ኢኮኖሚያዊ መብቶችን መሟላት አስመልክቶ መንግስት የሚኖርበት ግዴታ የአገሪቱን የኢኮኖሚ አቅም ባገናዘበ መልኩ እና በጊዜ ሂደት ተግባራዊ እንደሚሆን ይገልጻል፡፡

፫. የስምምነቱ መጽደቅ

በአፍሪካ አረጋዊያን መብቶች ፕሮቶኮል ስምምነት በዚህ አዋጅ ጸድቋል።

፬. አስፈጻሚ አካል

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሠራተኛና ማህበራዊ ጉዳይ ሚኒስቴር ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር የአፍሪካ አረጋዊያን ፕሮቶኮልን የማስፈጸም ኃላፊነት በዚህ አዋጅ ተሰጥቶታል።

፭. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ መጋቢት ፱ ቀን ፪ሺ፲፪ ዓ.ም
ሣህለወርቅ ዘውዴ

2. Reservations and Declarations entered in the Protocol

1/The Federal Democratic Republic of Ethiopia entered reservations on the following provisions of the Protocol.

a) The Federal Democratic Republic of Ethiopia does not consider itself bound by the provisions of Article 22(3 and 4)

2/The Federal Democratic Republic of Ethiopia entered declarations on the following provisions of the Protocol.

a) the Federal Democratic Republic of Ethiopia understands the obligation of the Government for the realization of the Social and economic Rights provided under the Protocol subject to the available economic resource of the country and a progressive regime.

3. Ratification of the Protocol

Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Rights of Older Persons in Africa is hereby ratified.

4. Implementing Organ

The Ministry of Labour and Social Affairs of the Federal Democratic Republic of Ethiopia in collaboration with other concerned bodies is hereby empowered to implement the Rights of Older Persons Protocol.

5. Effective Date

This Proclamation shall come into force upon publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 13th day of March, 2020.

SAHLEWORK ZEWDE
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
ፕሬዚዳንት